

新店

社區特色工藝

文・圖／牛麗如

平潭社區與撕畫的美麗邂逅



太平宮老廟是平潭社區的信仰中心。



平潭社區坐擁碧潭美景。



Part 1 碧潭邊的藝事

台北縣碧潭的風光加上西岸平潭社區的棉紙撕畫變得更美了。

台北縣新店平潭社區有一批社區媽媽學會了棉紙撕畫，並運用在回收的紙盒、筆記本與扇子上，價值倍增，成為賞心悅目的文化產業。平潭社區在94年成為國立台灣工藝研究所扶植的工藝社區，輔導更多社區媽媽加入工藝創作行列。

平潭社區由太平、美城、塗潭、華城里等組成，有一個社區辦公室，位於百年老廟太平宮旁。除了棉紙撕畫以外，社區裡的蝴蝶生態園區、獅仔頭山風華再現等社區總體營造工作都非常成功，地方文史工作者莊華堂為它編寫了一本「平潭春秋」，談論平潭的古今。社區另開辦了南胡班、瑜珈班、串珠班、帶動唱班、卡拉OK班等，經常舉辦文史導覽活動，是一個人文與自然結合的社區，社區意識日漸濃厚。



台北縣新店平潭社區位於碧潭西岸。

【棉紙撕畫 啟動社區工藝】

平潭社區的媽媽們最快樂的事，是在社區教室學棉紙撕畫。社區總幹事鍾瑞娥是最先投入撕畫學習的種子老師之一，她說：「回收的面紙盒、洋酒盒、茶葉盒等，只要是紙與木製、能黏上棉紙撕畫的材料，都可以加以運用。一個不值錢的盒子，外表有了撕畫後，大受歡迎，已有許多人表示願意代售。」

社區三年前得到新店市公所的協助成立棉紙撕畫班，由國中退休老師楊慶懿教學授藝，至今有六十多個社區媽媽成為學員，其中詹麗水與盧美英等人也成為種子老師，在文山國中教導老師與學生。



社區媽媽的撕畫作品。

鍾瑞娥去年底成立平潭棉紙撕畫工作坊，培訓社區志工，她表示，越多人推廣，越能累積棉紙撕畫成為文化產業的能量，她最期待的是看到社區媽媽都能以棉紙撕畫賺點貼補家用的錢。

楊慶懿表示，信箱中五顏六色的廣告紙、廢棄



社區媽媽正用心學習製作棉紙撕畫。



棉紙撕畫作品製作成扇子，讓人愛不釋手。



棉紙撕畫作品讓回收的盒子化腐朽為神奇。

的報紙，它們是植物造紙的第一次生命，無論是樹皮、麻竹，在造紙師傅的巧手下，變成長長纖維的雲龍紙、輕如薄翼的典具紙、色彩典雅的和紙，記憶中的花花草草，藉著它們又有了新的生命。她40歲那年，接觸繪畫的世界，隨嶺南派大師黃磊習畫，紮下國畫基礎。同時，童謠帶她接觸紙藝的奧妙，台北市長春路的長春棉紙行漂亮的手染棉紙，提供了撕畫的創作材料。於是捏與撕，代替筆的揮灑，嶺南派的渲染技法，協助她呈現不同於中國水墨及日本和紙繪的趣味。

【學習手抄紙 開發新產品】

平潭社區媽媽也學習手抄紙的製作，先摘取社區山林中的構樹、酸藤、五節芒等植物的枝葉、皮等，接著切碎、煮爛，再以果汁機攪拌，成為手抄紙的原料。「手抄」是指以手操作一個網狀板，撈起長方形的一面紙漿，倒出來曬乾就成為外表粗糙而紋路有致的手工紙。手抄紙表面再貼上棉紙撕畫，即成為另類的卡片，這是社區未來的新產品。

撕畫是一種藝術品，每件都是獨一無二，令人激賞。製作過程是把撕下來的有色棉紙一片片黏在底材上，因此層次分明，有人乍看以為是一種油畫，其實它的圖案給人的感覺介於油畫與水墨之間，比油畫更細緻，比水墨更具立體感。平潭社區的撕畫老師楊慶懿說：「美麗的棉紙幻化成一朵朵的紫菊、舞草等，如果感覺某部份不太對勁，



平潭社區總幹事鍾瑞娥以撕畫美化扇子。



平潭社區以棉紙撕畫做成的文具禮盒，賞心悅目。



可以沾水把黏上去的棉紙撕下，再黏上新的棉紙。」

58歲的楊慶懿三年前由台北市介壽國中退休前，在學校的時候，就以棉紙撕畫輔導頑皮不愛念書的學生，十年有成。退休後，她到社區指導社區媽媽學撕畫，至今也已三年，她說：「許多學生的作品，已經可以上市了。」楊慶懿到社區指導的學生有的從事教職，在幼兒園與中小學教學，這些學員表示，撕畫可以成為輔導學生的利器。

撕畫對楊慶懿來說，可說是無心插柳柳成蔭。13年前，她是介壽國中的輔導老師，每天腦中想的

就是如何把一群調皮搗蛋的學生調教好，每次在學生表現不錯時，她就以簡單的撕畫製作卡片鼓勵，學生常逗趣地說：「老師又送我用衛生紙製作的卡片了。」不久，引起許多學生的興趣，於是她開班授藝，以撕畫做為輔導學生的一種媒介，自己的手藝也日益精進。

【礮窟城 土地公廟 在地史蹟】

平潭社區總幹事鍾瑞娥與地方人士

結合，推動各種社

區總體營造的工

作，最近要重整社

區中位於新潭路二

段62巷內的礮窟

城。塗潭里長賴明來

表示，一百多年前礮

窟城居民以多刺的荊

竹作為城牆，把住家

圍起來，城內有做為

公館的三合院，較高的樓房還有槍孔，可以把槍管

伸出去射擊，另有以水力帶動的碾米場。

礮窟城內有百年石砌土地公廟。賴明來說，社區內的土地公小廟與社區發展息息相關，新潭路二段62巷內有石砌的百年土地公小廟之外，三段、一段等地另有四座土地公廟，今年中秋節曾舉行「百年祭典，再現風華」大拜拜，回顧當地的開發史，祭典活動的遶境隊伍有北管、神鼓、舞獅、仙女陣、神童隊、鑼鼓隊、迎親隊等，探訪許多快為人遺忘的地方，包括礮窟城的老建物、太平宮等。

位於新潭路一段的土地公廟，靠近碧潭渡船頭，渡船頭是漢人進入塗潭開發，或由水路往屈尺發展的據點，這座土地公廟是開發者的心靈寄託。塗潭、太平、美城、華城等里組成的平潭社區，近年來整理地方有歷史紀念價值的景點，串連成遊憩

線，開闢蝴蝶生態教學園區，整頓獅仔頭山登山步道，備受肯定。

【獅仔頭山與戰俘營紀念碑】

平潭社區的獅仔頭山海拔 870 公尺，春天嶺峰開滿了台灣原生的金毛杜鵑花，年年舉辦花節活動，賞花之外，另有專人導覽當地的古戰場遺跡。獅仔頭山外形似伏地雄獅，由登山口附近的觀獅坪可以一覽無遺。許多登山者先到新潭路三段 81 巷口的紅瓦厝集合出發，沿途拜訪觀獅坪、獅頭崖梯、金毛杜鵑林、古戰場壕溝、古井、防番紀念碑、獅崙嶺金毛杜鵑林、古道、城堡遺跡、老穴、土匪洞，最後下獅尾登山口。

在紅瓦厝附近有一座深具歷史意義的戰俘營紀念碑。曾因為有人施工不當，推倒了紀念碑，不久後紀念碑失去蹤影，經過里長賴明來四處尋訪才又找回來，重新立碑。這裡是二次大戰的英軍戰俘營遺址，六年前有心人士在此立碑，以後常舉辦追思會，有個外國人曾來此吹奏蘇格蘭風笛與小號追憶先人，曲目是「最後的崗哨」。戰俘營紀念碑以中英文簡明記載西元 1942 年到 1945 年盟軍在台灣成為戰俘的歷史，碑文最後深刻地寫著：「我們永遠記得他們。」

戰俘營位於礦窟，如今幾乎被荒草湮沒，六年前加拿大人何麥克與台籍太太陳芳珍到塗潭里尋訪戰俘營的遺址，得到里長賴明來的太太游月裡協助，她表示，這些戰俘與何麥克沒有任何關係，但他們熱心尋找這段歷史故事，令她非常感動。游月裡花了一、兩個月時間幫他們到處打聽，最後經由



平潭社區媽媽精心製作的撕畫。

里內 68 歲耆老王財慶指引，才找到半世紀前的遺址，如今剩下的建物很少，最明顯的是一座長條溝。王財慶表示，這些長條溝在上面安置木條，就可以上「大號」了。

王財慶在探訪遺址時，逐漸找回兒時的回憶。他在七、八歲時，因父親受雇到戰俘營指導戰俘種植花生、地瓜，而認識裡面的戰俘。他說，1942 年 3 月，由金瓜石來了大批外國人，引起村民注意，當時約有 300 名英國戰俘由日軍押來，其中也有若干美國兵。他們在塗潭里興建營舍、耕作與生活，經常跳到礦窟溪裡洗澡，據他所知，戰俘在這裡只待四個月左右就離開了。

【蝴蝶園 大自然生態教室】

紀念碑是人文教材，而平潭社區的蝴蝶生態教學園則是大自然教室，位於永業路81巷的美之城社區。社區發動志工開闢了一座五公頃的蝴蝶花園，種了約600株蜜源植物與食草。這些植物陸續開花，與被吸引而來的飛舞蝴蝶相伴。



台北縣新店平潭社區推廣棉紙撕畫三年有成，老師楊慶懿是主要推手。



棉紙撕畫作品與線裝筆記本結合，大受歡迎。

協助開闢生態教學園的蝴蝶專家張聖賢說，他建議美城里里長翁智冠把蝴蝶園設在這裡，是因為發現不少蝴蝶會飛經此處，形成一個蝶道。張聖賢粗略統計，常出現的有大琉璃紋鳳蝶、黑鳳蝶與大鳳蝶等。翁智冠與張聖賢為社區舉辦生態之旅，訓練社區小朋友當解說員，成為這片蝴蝶園的經營夥伴。

此外，社區總幹事鍾瑞娥另外也在推動由社區居民參與的空間改造工作。吊橋連結的碧潭西岸與東岸如同兩個世界，東岸設施完善，遊客如織，西岸除了土雞城，有許多閒置空間，荒涼、雜草叢生而有待改造。她說，許多地方建設，完工後當地居

民嫌東嫌西，如果能透過公聽會，組成由社區居民參與的規畫團隊，相信更能提出以民意為依歸的規畫案，碧潭西岸的改造就應採這種模式，盼望能得到各界支持。

Part 2 社區營造的工藝實踐

平潭社區位於台北縣新店市郊，除部分聚落緊鄰碧潭風景區外，絕大部分座落於山區，社區的全面繁榮發展不易，但也因而保留下來多處古蹟景點。92年平潭社區舉辦沉寂60餘年的獅子頭山再發現活動，社區結構隨著產生巨大轉變，跳脫傳統社區保守鬆散的情況，經由活動開辦、志工隊的組成、工作小組的成立，整體團體架構逐漸成型。社區總體營造的概念也慢慢植入活動中，社區發展走向亦見明朗，各里就其特色、生活需求，期望一致地朝向古蹟保存、環境改造、精神文化建設共同努力，並著手推動社區工藝。

【社區與棉紙撕畫的因緣】

棉紙撕畫工藝班，原本是平潭社區眾多文化活動中的一項，受到工藝扶植計畫的支持，棉紙撕畫和手抄紙製造，於是成為平潭社區努力發展的社區工藝。

平潭社區與棉紙撕畫結緣開始於92年，社區發展協會總幹事鍾瑞娥及志工參與新店市公所舉辦的活動時，接觸了神奇美麗的棉紙撕畫，深深地被這項特殊技藝所吸引。在社區缺乏經費的情況下，仍大膽執著地邀請長春棉紙的駐學教師楊慶懿老師至社區指導教學。經歷了「紙的神奇世界」、「與花有約」、「花鳥有情」等系列課程訓練後，棉紙撕畫無論是作畫或日用品、回收物的再利用，成果慢慢得



到各界的讚賞與認同。新店市立圖書館亦向社區洽借老師任課，使得棉紙撕畫參與學習人數倍增。

由於各方、各單位活動邀約不斷，棉紙撕畫班已成為平潭社區的特色工藝。歷經多次DIY活動、展覽後，在理事會熱烈討論棉紙撕畫走向與必要性之後，終於在93年12月正式成立「平潭棉紙撕畫工作坊」，並於94年1月31日起於新店社福館辦理50天的成果展示。

工作坊成立首要業務即是培訓種籽人才，於是安排系列培訓課程，由「棉紙撕畫種籽教師培訓班」至「種籽教師進階班」，在經過老師的審核後，共有五名學員獲得種籽教師資格。在此之後凡配合各項公益活動，皆安排種籽教師參與教學，種籽教師無條件以回饋方式奉獻參與社區兒童課後安親班、托兒所兒童棉紙撕畫教學及課業輔導，服務人次至94年度已達1200人次。

【培訓與推廣雙管齊下】

以扶植社區特色工藝為目標的「平潭創意產業棉紙撕畫發展與推廣」計畫，首先積極展開一系列人才培訓課程，於94年7月22日在平潭棉紙撕畫工作坊開始上課。負責執行的師資包括，工藝師：楊

慶懿老師；星星種籽體驗班老師：詹麗水、盧美英老師；工作坊指導老師：鍾瑞娥老師；DIY教師：范素鈴、王秋蘭、魏麗華、陳秀琴老師。

工作坊除辦理人才培訓外，並積極配合地方公益活動及展示活動以推展棉紙撕畫工藝，於94年7月30日參與新店市社區才藝大展，除展現工作坊作品如棉紙撕畫、撕畫扇、杯墊、面紙盒……等，並辦理現場DIY教學活動，參與民眾約200人（限於場地及材料數量限制），獲得熱烈反應。並且於94年8月9日在新店市立圖書館舉辦了94年度棉紙撕畫成果展暨DIY教學活動。

社區總體營造成功與否之根本為傳承，在社區工藝扶植計畫中，執行單位與新店市轄區內的文山國中合作，將棉紙撕畫傳統藝術結合學校工藝教學實施，由種籽教師利用美術課實施十二周撕畫教學，並於94年9月1日配合學校開學開課，讓學生實際學習體驗。

社區志工經年累月奉獻服務，有如月亮般柔和，默默伴隨著社區成長，是所有計畫施行成功的要點，所以工坊也為社區志工隊開設撕畫研習課程，於94年9月2日辦理棉紙撕畫種籽人才班。

工作坊的棉紙撕畫教學課程，除以邊訓邊展邊



推廣的方式實施，讓學員熟悉技藝，並配合各項公益活動展覽辦理棉紙撕畫DIY教學，94年9月10日配合勞委會多元就業方案成果展，辦理棉紙撕畫展覽暨DIY教學，現場參與民眾計約200人。

另外，工作坊也增加開設手抄紙製作課程。平潭棉紙撕畫工作坊成立時間尚短，基礎並未穩固，所以計畫針對工作坊成員，設計手工造紙、染紙課程，期望日後工作坊能利用本地植物製作手工紙，並能自染所需的紙張，以期達到降低產品成本，增加市場認同度，並研發特色產品，成為民眾至社區旅遊必然購買的伴手禮，所以依計畫於94年10月8日辦理手工紙製作教學。

「青少年田野調查暨手抄紙體驗」活動的舉辦，則是為了讓青少年能對自己生長的社區史蹟深入了解，並成為社區的小小導覽、文史解說員。每年度辦理的青少年田野調查活動，結合工藝扶植計畫精神，於活動中安排手抄紙製作體驗教學，參與的青

少年學員約100人，均熱烈參與研習。

【伴手禮與地方農產結合】

平潭社區推動棉紙撕畫至今，無論公益活動或社區營造主辦單位、媒體報導等，已多方獲得好評及肯定，實為社區之安慰及鼓勵。



平潭社區社區媽媽製作撕畫作品

棉紙撕畫工作坊於培訓種子人才同時，也結合社區內藝術家、工藝家等共同設計特色工藝伴手禮。產品設計的圖樣，以社區內四季特色花草生態為主題，及製作互動式介紹小卡片、說明作品的背景內涵，以成為民眾至社區旅遊必然購買的伴手禮。

另外，也利用植物染及藍染技術自行少量染紙，結合兩項技藝製作產品，並已與農會合作研製平潭魚腥草茶包，利用棉紙撕畫做為特色農產品的包裝，兩者相得益彰，踏出產業化的第一步，值得欣慰。